

Sunnudagur 9. september



14.00 Oggy og kakkurlakkarnir - teknifilmur
14.15 Carlo og Esther – danskur filmur
16.00 Lestur úr Svinoyrar kirkju
16.45 Kópar og pingvinir – náttúrusending
17.00 Norður og Suður 10:12 – am. dramaræð
18.30 Gloymdar leikur 3:13
18.40 Jumanji 20
19.05 Anna á Grønaflotti 6:9
19.50 Andakt við Jógvani Júst Rasmussen
20.00 Børn siga so någv – Bill Cosby prátar við börn
20.20 Gaither sanglæta
20.40 Forever Young – amerikanskur kærleiksfilmur
22.20 Kærleikssæga aldarinnar: Rosalynn og Jimmy Carter
22.50 Bókátatturinn – Tage Skou-Hansen, rithøvundur
23.20 Liðugt

★EUROSPORT.COM

07:30 Ski Jumping: Fis Summer Grand Prix In Hakuba, Japan
08:30 Tennis: Us Open In New York, Usa
10:00 Motorcycling (Live): Motogp In Estoril, Portugal
10:30 Motorcycling (Live): Motogp In Estoril, Portugal
11:00 Motorcycling (Live): Motogp In Estoril, Portugal
12:15 Motorcycling (Live): Motogp In Estoril, Portugal
13:30 Motorcycling (Live): Motogp In Estoril, Portugal
15:00 Cycling (Live): Tour Of Spain
16:30 Super Racing Weekend(Tm): Eurosport Super Racing Weekend(Tm) At Nürburgring, Germany
19:00 Tennis: Us Open In New York, Usa
20:30 Superbike: World Championship In Assen, Netherlands
21:30 All Sports: Watts
22:00 News: Eurosportnews Report
22:15 News: American News
22:30 Car Racing: American/European Le Mans Series In Vallelunga, Italy
23:15 Nascar: Winston Cup Series In Darlington, South Carolina, Usa
00:00 News: American News
00:15 News: Eurosportnews Report
00:30 Close

BBC PRIME

0.30 TLZ: »The Spanish Chapel Florence«
0.55 TLZ: »Mind Bites«

1.00 TLZ: »Art of the Restorer«
1.25 TLZ: »Maps – Under the Lens«
1.30 TLZ: »Experiments and Energy«
1.55 TLZ: »Tales of the Expected - Stackers«
2.00 TLZ: »Raising Arms against Air Pollution«
2.25 TLZ: »Pause«
2.30 TLZ: »The Liberation of Algebra«
2.55 TLZ: »Keywords«
3.00 TLZ: »The True Geometry of Nature«
3.25 TLZ: »Pause«
3.30 TLZ: »Designing a Lift«
3.55 TLZ: »Tales of the Expected - Shakers«
4.00 TLZ: »Los Angeles – City of the Future?«
4.50 TLZ: »Ewcut – Ever Wondered?«
5.00 TLZ: »Coming Home to Banaba«
5.30 TLZ: »Psychology in Action – Understanding Violence«
5.55 TLZ: »Mind Bites«
6.00 Radio Roo: »Footpath«
6.15 Monty the Dog: »Monty at the Library«
6.20 Space Detectives: »Space on Earth«
6.35 Smart on the Road
6.50 Smart on the Road
7.05 Joshua Jones: »Haywire«
7.15 Playdays
7.35 The Really Wild Show - Africa
8.00 Top of the Pops Prime
8.30 Totp Eurochart
9.00 Top of the Pops 2
9.30 Top of the Pops Classic Cuts
10.00 Celebrity Ready Steady Cook: »Claire Goose & Rebecca Lacey«
10.30 Change That: »Bedford«
10.55 Going for a Song
11.25 Style Challenge: »Grannies«
11.50 Gardeners' World
12.30 Last of the Summer Wine: »A Clean Sweep«
13.00 Classic Eastenders
13.30 Eastenders
14.00 Eastenders
14.30 Eastenders
15.00 Grange Hill Omnibus
15.55 Cardiff Singer of the World 1997: »The Master Singers«
16.45 Poppea
17.25 Poppea
18.00 Great Antiques Hunt: »Salisbury«
18.30 My Hero: »Guess who's coming to Lunch«
19.00 The Boss: »Health Matters«
19.30 Porridge: »The Hustler«
20.00 Heartburn Hotel
20.30 Hippies: »Hairy Hippies«
21.00 Smell of Reeves & Mortimer
21.30 All Rise For Julian Clary
22.00 French & Saunders
22.30 Plotlands: »Rory«
23.30 Dr. Who: »Frontios«

BBC WORLD

0:00 BBC News
0:30 This Week (r)
1:00 BBC News
1:30 Holiday (r)
2:00 BBC News
2:30 Hospital (r)

3:00 BBC News
3:30 Correspondent (r)
4:00 BBC News
4:30 This Week (r)
5:00 BBC News
5:30 Top Gear (r)
6:00 BBC News
6:30 Reporters
7:00 BBC News
7:30 QED (r)
8:00 BBC News
8:30 Earth Report (r)
9:00 BBC News
9:30 This Week (r)
10:00 BBC News
10:10 Bubble Trouble (r)
11:00 BBC News
11:30 Click Online (r)
12:00 BBC News
12:30 Hospital (r)
13:00 BBC News
13:10 People's Century (r)
14:00 BBC News
14:30 Top Gear (r)
15:00 BBC News
15:10 Dateline London
16:00 BBC News
16:10 The Road To Riches (r)
17:00 BBC News
17:30 Holiday (r)
18:00 BBC News
18:10 Bubble Trouble (r)
19:00 BBC News
19:30 Hospital (r)
20:00 BBC News
20:10 People's Century (r)
21:00 BBC News
21:30 Top Gear (r)
22:00 BBC News
22:30 Dateline London (r)
23:00 BBC News
23:30 Reporters
23:45 Asia Today



04:20 Sunset Beach (G)
05:25 Børne-hjørnet med Disney
09:05 Skat - børnene er skrumpet(G)
10:00 Luftens helte(G)
10:55 Fær Robinson Ekspeditionen 2001 (G)
11:55 Amors pile
12:50 Babewatch
13:20 Popular(G)
14:15 Heksene fra Warren Manor(G)
15:10 Dawsons Creek - classic
16:05 Felicity(G)
17:00 Gift til Gods og Guld (G)
18:00 Onside: Superligaen
19:00 Tve-kampen
20:00 Søndagsfilmen: Turbulence
21:55 GRISK - når det gælder (G)
22:55 Odysseus eventyrlige rejser (2:2)
00:40 I lovens navn
01:40 Nettet
02:40 Sunset Beach (G)
03:30 Sunset Beach (G)
04:20 Godnat



10.00 Tiðindi
10.05 Sunnudagslætán
Jonna Olsen og Kári Sólstein leggja til rættis.
10.30 Sálmar og sangir (e)
Skaldið Hildegard von Bingen og nakir av sálumum hennara. Bergur Jacobsen leggur til rættis
11.00 Guðstænasta í Víðareiðs kirkju

Carlo og Esther

– danskur filmur frá 1994

svf Sunnudagin kl. 14.15

Motorsúkklisturin Carlo og lívsstykki Ester gerast góð, tá ið tey eru um 70-ára aldur. Kærleiki kennir ongan aldur, verður sagt, men hóast tað, fer slaturin at ganga í líta býnum. Carlo er jú giftur við Violu, ið er dement.

Forever Young

– amerikanskur kærleiksfilmur

frá 1991 við Mel Gibson

svf Sunnukvöldið kl. 20.40

Árið er 1939. Stóri kærleikin hjá Daniel liggur í óviti eftir eina bilvanlukku. Sera tyngdur av sorg gongur hann við til eina óvanliga roynd. Hann letur seg frysta niður fyri si at tíðna upp aftur einaferð í framtíðini. Men tey gloyma hann og ikki fyrr enn 50 ár seinni finna tveir dreingir hann. Hann vaknar í einum fremmandum heimi, sum bæði hevur sjónvarp og telefonsvararar, men hvar eru øll tey fólkin, sum honum dámar?

Leikarar: Mel Gibson, Jamie Lee Curtis, Elijah Wood o.o.

Leikstjórn: Steve Miner

Turbulence

- amerikanskur actionfilmur



3 Sunnukvöldið kl. 20.00

í óveðri skal ein einsamøll flogterna (Lauren Holly) syrgja fyri at flúgva flúgvarin og berjast ímóti einum svakum manni, sum hevur dripið pilotarnar og nú heldur ferðafólki sum gíslar. Spennið trygdarbeltið, tí tað eru ikki smá lufthol, sum hesin Boeing 747 verður útsettur fyri.

Elsa Funding, prestur, prædika
12.10 Grammofonkonsert
13.10 Fritíð og náttúra
Túrur eystur í Barm við Jógvani Gerðalið. 4. og seinasti partur. Jóhann Mortensen leggur til rættis.
13.40 Her mentist avur
Føroyskir sangir. Janus Mohr leggur til rættis
14.00 Tiðindini
14.15 Kvøðuljómar
15.15 Frásøgn frá fótbólti
Jógvan Arge og Suni Merkistein siga frá
17.00 Táttaskaldið Tummus
Napoleon Djurhuus (e)
Tórður Jóhannesarson leggur til rættis.
18.00 Gjallarhornið (e)
Kári Sverrisson leggur til rættis.
18.30 Tiðindi
18.40 Ítróttatiðindi
19.00 Krás
Barna- og familjusending.
20.00 Av ymsum ættum
Gunnar Nolsæ leggur til rættis
21.00 Víkin
22.00 Liðugt



09:45 Orðið
Bíbliulestur v/ Anju Hansen
10:00 Gospeltónleikur
13:00 Kelduvaðið
EvR Sending.
Karl Johan Nielsen talar um Ruttar bók. 3 (4)
14:00 Føroyskir sangir og sálmar
15:00 Lættur tónleikur
16:00 Barnarásin
Hesuferð við luttøku úr Betesda í Klaksvík
16:30 Lættur tónleikur
21:15 Orðið (e)
Bíbliulestur v/ Anju Hansen
21:30 Blandaður tónleikur
23:00 Liðugt



09.00 Byrjan - Dagsskrá
09.05 Lovsangur
09.30 Barnalindin, beinleiðis sending úr studio A, vurtur Liv Jacobsen
10.00 Okkara dagliga breyð
12.00 Møti við Steve Dulwich
13.00 Dagsskrá verður lisin
13.15 Okkara dagliga breyð
13.30 Lovsangur
14.30 Barnalindin (e)
15.00 Sjómannssendingin Vitin v/ Simun Hansen (e)
16.00 Teldan velur lög.
17.55 Dagsins orð, eftir Svenning av Lofti.
18.00 Blandaður norðurlenskur og føroyskur gospiltónleikur
20.00 Barnalindin (e)
20.30 Okkara dagliga breyð (e)
21.00 Møti við Steve Dulwich
22.55 Dagslok
Dagsins orð eftir Svenning av Lofti
23.00 Vit gevast



18.30 Likkulikkuleia 15
19.00 Kenny Starfighter 5:6
19.30 Madison 5:26 DR2
19.55 Alt gott úr sjónum – ensk matræð
20.25 Góð ráð – dansk brúkarasendiræð
20.45 Læknin hevur orðið
21.15 North Square 3:10 – ensk virðislaht dramaræð
22.05 Við Vagn í Arabia – dansk ferðafrásøgn
22.45 The Vice 2:2 – ensk kriminalræð
23.35 Liðugt

★EUROSPORT.COM

07:30 MOTORCYCLING: MotoGP in Estoril, Portugal
08:30 SUPERSPORT: World Championship in Assen, Netherlands
09:30 SIDECAR: World Championship in Assen, Netherlands
10:30 ATHLETICS: IAAF Grand Prix Final in Melbourne, Australia
12:00 TENNIS: US Open in New York, USA
14:00 CYCLING (live): Tour of Spain
16:30 FOOTBALL: EUROGOALS
18:00 VOLLEYBALL (live): Men's European Championships in Ostrava, Czech Republic
20:00 TENNIS: US Open in New York, USA
22:00 NEWS: Eurosportnews report
22:15 FOOTBALL: EUROGOALS
23:45 ALL SPORTS: WATTS
00:15 NEWS: Eurosportnews report
00:30 CLOSE

BBC PRIME

0.00 TLZ: »Journeys to the Bottom of the Sea – Priceless Cargo«
1.00 TLZ: »In the Blood – Lost Tribes«
2.00 TLZ: »English, English Everywhere«
2.25 TLZ: »Mind Bites«
2.30 TLZ: »Musical Prodigies«
2.55 TLZ: »Maps – Music E.Motions - Winner takes it all«
3.00 TLZ: »Plus Ca Change«
3.25 TLZ: »Short – Champagne«
3.30 TLZ: »Art and the Left«
3.55 TLZ: »Mind Bites«
4.00 TLZ: »Make or Break – Proof of the Pudding«
4.40 TLZ: »Zig Zag – A Walk through Time – Food«
5.00 TLZ: »Spanish Fix – Night Out«
5.30 TLZ: »Look Ahead«
5.45 TLZ: »»Look Ahead«
6.00 Joshua Jones: »Boomer«
6.10 Playdays
6.30 Blue Peter
6.55 Celebrity Ready Steady Cook: »Carol Harrison & Lesley Joseph«
7.25 The Antiques Show
7.55 Real Rooms: »Nottingham Bedroom«
8.25 Going for a Song

8.55 Style Challenge: »Rocky Reverends«
9.20 The Life of Birds: »The Mastery of Flight«
10.15 The Weakest Link
11.00 TLZ: »Muzzy in Gondoland«
11.25 Gizmos
11.30 TLZ: »Horizon – Close Encounters«
12.30 Bergerac: »Thanks for Everything«
13.25 Celebrity Ready Steady Cook: »Vicky Entwistle & Bruce Jones«
14.00 Style Challenge: »Masquerade Ball«
14.30 Joshua Jones: »Boomer«
14.40 Playdays
15.00 Blue Peter
15.25 Top of the Pops
15.55 Molly's Zoo
16.25 Animal Hospital
16.55 Ballykissangel: »The Things We Do For Love«
17.45 The Weakest Link
18.30 Cardiac Arrest: »Welcome to the House of Pain«
19.00 Classic Eastenders
19.30 My Hero: »Guess Who's Coming to Lunch«
20.00 Sunburn: »New Opportunities, Second Chances«
21.00 Hippies: »Hairy Hippies«
21.30 Parkinson: »Tom Courtney,Barry White, Meera Syal«
22.30 Love Town

BBC WORLD

0:00 BBC News
0:30 Correspondent (r)
1:00 BBC News
1:30 Top Gear (r)
2:00 BBC News
2:30 Question Of Peace
3:00 BBC News
3:30 Asia Today (r)
3:45 Reporters (r)
4:00 BBC News
4:30 HARDtalk
5:00 BBC News
5:30 World Business Report
6:00 BBC News
6:30 World Business Report
7:00 BBC News
7:30 World Business Report
7:45 Sport Today
8:00 BBC News
8:30 Euro Brief
9:00 BBC News
9:30 Question Of Peace (r)
10:00 BBC News
10:30 Top Gear (r)
11:00 BBC News
11:30 Correspondent (r)
12:00 BBC News
12:30 HARDtalk (r)
13:00 BBC News
13:30 World Business Report
13:45 Sport Today
14:00 BBC News
14:30 QED (r)
15:00 BBC News
15:30 Question Of Peace (r)
16:00 BBC News
16:30 Asia Today
17:00 BBC News
17:15 World Business Report
17:30 Click Online (r)
18:00 BBC News
18:30 World Business Report
18:45 Sport Today
19:00 BBC News
19:30 Question Of Peace (r)
20:00 BBC News
20:30 Holiday
21:00 BBC News
21:30 World Business Report
22:00 BBC News

Mánadagur 10. september

Alt gott úr sjónum

– matræð frá BBC í átta pørtum

svf Mánakvöldið kl. 19.55

Í átta sendingum fer vælumtrókti bretska kokkurin Rick Stein at tilgera ymiskar rættir úr feskum fiski og skeljadjórum. Rick Stein er ættaður úr Cornwall, men hevur fingið íblástur úr øllum heiminum. Í fyrstu sending mánakvöldið ger hann paella úr Valencia, ein tailendskan rætt úr jákupskel, karry, fiski og skeljadjórum.

Robinson Ekspeditionen 2001 (1)



Robinson Ekspeditionen 2001 er tann fjórða, har Thomas Mygind er vurtur. Í teirri fyrstu sendingini skulu teir 16 nýggju luttakarnir uppliva uppgávur og avbjóðingar, sum eru munandi øðrvísi, enn hvat fyrrverandi luttakarnir hava upplivað. Avbjóðingarnar fáa bókstaviliga fleiri av teimum til at venda ranguna út hjá sær sjálvum.

Tað bíðar luttakarunum ein yvrraskilsí frá byrjan. Tað yvrraskilsí av fleiri í hesari útgávuni av Robinson Ekspeditionen.

Twister

- amerikanskur action filmur frá 1996



3 Mánakvöldið kl. 20.35

Jo Harding er jagstar melduródnir á amerikonsku eysturstrondini. Saman við øðrum metrologum, leitar hon upp tilkær melduódnir fyri at kanna og taka myndir av hesum fyrbrigdi. Jo hevur eina serliga orsök til at granska melduródnir, tí sum barn tók ein av teimum sokallaða "twisters" pápa hennara við sær. Henda hending hevur gjørt melduródnir til ein litinskap hjá henni. Av hesi somu orsök eru hon og maður hennara, Bill, sum eisini kannaði melduródnir, sundurlisin. Bill uppgav Jo og melduródnir fyri at gerast veðurmaður hjá einari sjónvarpsrás. Hann er einans áhugaður í at fáa hjúnaskilnaðin í lag, so hann kann gifta seg við vinkonu sínari, Melissa. Við byrjanina til eina hina ringastu melduródn-sesongina í áratiggu mæta Bill og Melissa upp við bilin hjá Jo, fyri at hon skal undirskriva skilnaðarpappírini. Men í havsbrúnni hómast ein melduródn, og áðrenn tey vita av, so jagstra bæði Jo og Bill melduródnina, og Melissa er beint í hølunum á teimum.

16.03 Ljóðmúrinn (e)
Bjarni Mohr leggur til rættis.
17.00 Tiðindi
17.05 Hvát nú?
Elis Poulsen leggur til rættis
18.00 Gjallarhornið
Kári Sverrisson leggur til rættis.
18.25 Skráin og lýsingar
18.30 Tiðindini
18.50 Tónleikur
19.00 Hvussu við mær?
Framhaldssæta eftir Colby Radowsky. Knút Olsen týddi. Katarína Nolsæ lesur. 3. partur
19.30 Rák
Tónleikasending hjá Kim Hansen
20.00 Stórtingsvalið í Noregi
22.00 Tiðindi



09:45 Orðið
Bíbliulestur v/ Anju Hansen
10:00 Go'morin
Skráin, veðrið, aktuelt, prát við lurtarar og dagsins tónleikur.
12:00 Tiðindi
12:10 Lættur tónleikur
13:30 Ynskilætán
Heisur frá lurtarunum
Laila Jacobsen er vurtur. Send heisur via (www.ras2.fo) ella á fax. 359990.

15:00 Tiðindi
15:10 Ynskilætán (framhald)
16:00 Birgir Beinleiðis (e)
Birgir Sondum við gesti
17:00 Lættur tónleikur
18:00 Tiðindi
18:10 Lættur tónleikur
19:00 Orð á Leiðini (e)
Andaligur búnaðskapur: "Fylling Andans"
Jógvan Zachariassen leggur til rættis.
EvR Sending.
19:40 Lættur tónleikur
21:00 Tiðindi
21:15 Orðið (e)
Bíbliulestur v/Anju Hansen
Andalig tónleikasending v/Heina Lutzen
22:30 Tónleikur
23:00 Liðugt



13.00 Byrjan – Dagsskrá
13.15 Okkara dagliga breyð
14.00 Tónleikur
14.30 Tónleikur fyri børn
15.00 Bønarlínjan frá hósdeginn 6. september verður endursend
17.00 Bønartænastan byrjar. Tlf. 321377, tilber at senda fax nr. 321379
Vít spæla lovsong tann næsta tíman.
17.55 Dagsins orð eftir Svenning av Lofti
18.00 Bønartænastan.
Biðið verður fyri bønarevnum
19.00 Brót og bitar v/ Eivinn og Rikka Bringsberg
20.00 Tónleikur fyri børn
20.30 Okkara dagliga breyð (e)
20.40 Tónleikur
21.00 "Tónleikur fyri tilkomin" v/ Steindór & Tórþjorn
22.55 Dagslok
Dagsins orð eftir Svenning av Lofti
23.00 Vít gevast